



## Szent Erzsébet Római Katolikus plébánia

### A Magyar Misszió

"Mi, az Árpádházi Szent Erzsébet római katolikus közösség, magyar hagyományainkra építve kívánjuk megélni az evangéliumot az összetartozás és az elköteleződés útján."

**HIRNÖK: 2023. szeptember 17.**

**SEE THE ENGLISH BULLETIN ON THE 4TH PAGE!**

432 Sheppard Ave. East, Toronto, Ont. M2N 3B7

☎ 416-225-3300 x 304; ✉ [szte.iroda@gmail.com](mailto:szte.iroda@gmail.com); 📺 📺 📺 [stetoronto](https://www.stetoronto.org)

HU: [www.stetoronto.org](http://www.stetoronto.org); ENG: [stelizabethofhungary.archtoronto.org](http://stelizabethofhungary.archtoronto.org);

<https://www.szenterzsebetmagyariskola.com>;

🎧 Spotify „Szent Erzsébet podcast”

**Ünnepi vasárnapi szentmise magyarul: 11AM**

**English Masses:** Tuesday to Saturday at 7:30AM, on Sunday at 9AM

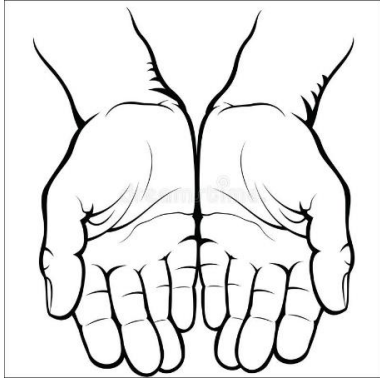
**Szentségimádás:** 1. péntek 7AM-7PM; kedd-szombat: 7-7,30AM

**Gyóntatás:** Szentségimádás alatt / **Reconciliation:** during Adoration

**Plébános/Pastor: Fr. Forrai Tamás Gergely SJ**

**Iroda/Office Hours:** Tuesday to Friday 9:30-3:30; Sunday 10-12:30

**Irodai munkatársak/Staff:** *Reitner Beáta, Szárics Anna, Gáspár Gyula*



### KÖZÖSSÉGÜNK KEDVES TAGJAI!

A múlt hétvégén egy új nagyszerű program született: **Ifjúsági gyalogos Zarándoklat** a kanadai mártírok midlandi kegyhelyéhez. Szeretném **megköszönni** Kristóf Lórándnak a kezdeményezést, Bencinek a segítséget és a fiataloknak, hogy eljöttek!

Az elmúlt vasárnap hallhattuk, hogy bár nehéz, képviselnünk kell az igazat. (Mt 18,15-20) Te elfogadod-e, hogy van felelősséged a "testvéredért"? Ennek egy fontos része a megbocsátás: arra hív Jézus, hogy **bocsáss meg**, „engedd el” a másik terhét, ahogy a példabeszédben a király elengedi a szolga hatalmas tartozását! (Mt 18,21-35) De ennek a feltétele a személyes megtérés! Enélkül az "adós" nem fog tudni élni a megbocsátással! ... Van olyan harag benned, ami akadályozza, hogy meg tudj bocsátani? Le akarod tenni ezt most, hogy szabad légy? (A fenti kép ezt mutatja: a szabad kezet, ami nem tart görcsösen haragot...)

**Várunk szeretettel szombaton 9,30AM-12,30PM: Magyar Iskola első tanítási napján, ezen belül is mindenkit 11AM-1PM: Ifjúsági Piknikre a templomudvaron! Vasárnap 11AM: Veni Sancte mise és évkezdő ünnepi ebéd és beszélgetés a hall-ban (létszám miatt kérünk jelentkezést az irodán.)**

*Pihentető hétvégét kívánok szeretettel, Tamás atya*

### KÉSZÜLJÜNK EGYÜTT A VASÁRNAP MÉLTÓ MEGÜNNEPLÉSÉRE!



**KÉRDÉSEK** a felkészüléshez: 1) Te kérted-e és megtapasztaltad-e már mások/Isten bocsánatát? Hogyan hatott rád? 2) Te tudtál-e valaha is úgy megbocsátani, hogy érezted: a másik ember "felszabadul" ezáltal?

A készületben segít a teljes **ELŐZŐ VASÁRNAPI MISE** felidézése, illetve a prédikáció meghallgatása a **KANADAI MAGYAR RÁDIÓN**. Az előttünk álló vasárnapra felkészülhetsz a szerdai **BIBLIAÓRA** és a szombati kétperces **ÜZENET** megnézésével, illetve a **MOST VASÁRNAPI MISE** a plébániai **YOUTUBE „STETORONTO”** oldalon és élőben a **BONUM/EWTN** katolikus TV-n (5pm CET) követhető.

A vasárnapi olvasmányok itt elolvashatók magyarul: <https://igenaptar.katolikus.hu>. Ha szeretnél misét felajánlani szeretteidért hívd az irodát, írd emailben: kiért ajánlod fel és mikorra szeretnéd a misét?

**Imádkozzunk szeptemberben Ferenc pápával** azért, hogy a társadalom peremén, embertelen életkörülmények között élőkről az intézmények ne feledkezzenek meg, és sose utasítsák el őket!

## FIATALOK ÉVKEZDÉSE: ISKOLA, GIMNÁZIUM, CSERKÉSZET, KODÁLY, MIK

- **MAGYAR ISKOLA** - tanítás indul szeptember 16-án!  
Jelentkezés: [szenterzsebetmagyariskola@gmail.com](mailto:szenterzsebetmagyariskola@gmail.com). **Keresünk 5. oszt. tanárt!**
- **HELIKON GIMNÁZIUM** – jelentkezés és információ: [education@heliconsociety.com](mailto:education@heliconsociety.com)
- **CSERKÉSZET** indul szeptember 23-án, jelentkezés és információ: [42stkingalcsparancsnok@gmail.com](mailto:42stkingalcsparancsnok@gmail.com) és [20arpadvezertorontopk@gmail.com](mailto:20arpadvezertorontopk@gmail.com)
- **KODÁLY NÉPTÁNC** indul október első hetében, jelentkezés és információ: <https://www.kodaly.ca>
- **MIK- MINISTRÁNS ÉS IFJÚSÁGI KLUB** és **elsőáldozási/bérmálási** felkészítő info: [szte.iroda@gmail.com](mailto:szte.iroda@gmail.com);
- **ELSŐÁLDOZÁSI ÉS BÉRMÁLÁSI** csoportok indulnak szeptember 24. vasárnap, 12-1,30PM között!  
**Elsőáldozáshoz** megfelelő kor a 7 évnél idősebb gyerek, ha katolikus iskolába jár (8 évnél idősebb, ha nem!), **bérmálkozóknak** a 8-9-es korosztály. **Jelentkezés az irodán szeptember 17-ig.**
- **HAVI „KIHÍVÁS”** - minden korosztály számára. Az első kihívás egy nyári emlék pályázat. Várjuk a szép képeket festményeket, rajzokat stb. a [stetoronto.media@gmail.com](mailto:stetoronto.media@gmail.com) címre szeptember 18-ig.

## ŐSZI PROGRAMOK LELKI ELMÉLYÜLÉSRE

- **SZENTMISE MEGISMERÉSE** – őszi tanulmányi sorozatunk középpontjában a szentmise áll. Ehhez egy jó online videó anyag áll rendelkezésünkre: [The Mass](#). Az otthon megnézett részekről fogunk a templomban közösen beszélgetni.
- **BIBLIAKÖRÖK** – Idén újra indítunk csoportokat a Szentírás elmélyült megértésére és személyes megtapasztalására. Bekapcsolódásra lehetőség van szerdán délben **személyes találkozással vagy online csoportban**. Érdeklődés az irodán vagy Tamás atyánál.
- **MEDITÁCIÓS CSENDES LELKIGYAKORLAT** október 11-14. között (3 éjszaka) Ancasterben (Mount Mary Retreat Centre). Részvételi díj: 350.50\$, Jelentkezés az irodán szeptember 15-ig.

## JÓ GAZDAKÉNT – BE A GOOD STEWARD!

Szeptember 12-én tartotta évkezdő megbeszélését az **Egyháztanács**. Ezen reflektáltunk a nyár és az évkezdés programjainak tapasztalataira és elkészítettük az első félév nagyobb programjait. Az idei év céljaként a **közösségépítést** jelöltük meg: szeretnénk erősíteni az önkéntességet, az együttműködést a csoportok között és a csoportok lelki tartalmát.

## SZEPTEMBERI NAPTÁRUNK – PROGRAMS IN SEPTEMBER

Az **online** programokat külön jelöljük – We show the **online** programs separately.

15. **|| EN ||** Our Lady of Sorrows 7AM: Adoration, 7,30AM: **Mass** followed by Rosary of the Seven Sorrows.
16. 9,30AM-12,30PM: **Magyar Iskola**: első tanítási nap. 11AM-1PM: **Ifjúsági Piknik** a templomudvaron!  
**|| EN ||** 7,30AM: **Mass** followed by Rosary & **adoration** 7-7,30 & 8-9AM.
17. 11AM: **Veni Sancte** mise és évkezdő **ünnepi ebéd és beszélgetés** a hall-ban (létszám miatt kérünk jelentkezést az irodán.) 12-1,15PM: **IFI-kórus** próba. **|| EN ||** 8,30AM: Adoration. **9AM Mass** (with children's liturgy), followed by **Rosary & Café**. 3PM. **Haitian Mass** followed by BBQ social.
19. 10,30-11,30AM: **Nagymamák imacsoportja ZOOM**  
8-10PM: **Scola** – felnőttkórus próbái indulnak. Várnak új tagokat, főleg tenort!
20. 11,30AM: Nagymamák imája, 12PM: Bibliaóra, 12,30PM: senior torna, 1-4PM: **Nyugdíjas Klub**.
21. **7PM: Szentmise megismerése** – őszi tanulmányi sorozatunk [The Mass](#). Az otthon megnézett 1. részről fogunk beszélgetni online: [ZOOM!](#)
22. 7PM: „**Hazánk 3D-ben**” vetítés és beszélgetés Gráner József alkotóval (Mérnökegyesület)
23. 9,30AM-12,30PM: **Magyar Iskola**. 10 és 11 AM: „**Hazánk 3D-ben**”. 12PM: Közös **Veni Sancte ifjúsági évnyitó mise**. 1-3PM: **Cserkész** 1. foglalkozása! **|| EN ||** 7,30AM: **Mass & adoration** 7-7,30 & 8-9AM.
24. 11AM: **ünnepi mise**, majd **Café!** 10-11AM: „**Hazánk 3D-ben**” **vetítés a Hallban**. 12,30PM: “**Petőfi és Arany**” színdarab bemutatója. Elsőáldozási és bérmálási csoportok indulása.  
**|| EN ||** 8,30AM: Adoration. **9AM Mass** (with children's liturgy), followed by **Rosary & Café**. 10-11AM **3D movie** about Hungary in the Hall.

27. **40 Days for Life Fall Campaign** Sept. 27 – Nov. 05) 7AM-7 PM at St Charles Borromeo Church (811 Lawrence Ave W)

30. 9,30AM-12,30PM: **Magyar Iskola. 1-3PM: Cserkészet. HungaroFest a Magyar Házban!**  
|| EN || 7,30AM: **Mass & adoration 7-7,30 & 8-9AM.** Afternoon **HungaroFest in the Hungarian Cultural Center** (141 Sunrise Ave) with good Hungarian music, dance, food!

**OKTÓBER/OCTOBER – HUNGARIAN HERITAGE MONTH**



HUNGARIAN  
HERITAGE  
MONTH

01. 11AM: **ünnepi mise Francis Leo torontói érsekkel, majd „Kóstold meg közösségeinket” program.** || EN || 8,30AM: Adoration. **9AM a „silent” Mass. Please join us at 11AM: Mass with Cardinal Francis Leo,** starting the Hungarian Heritage month in Ontario. The Archdiocese of Toronto hold a special **collection to support the Indigenous Healing & Reconciliation Fund** supporting both local and national programs proposed by Indigenous communities to nurture the ongoing reconciliation journey.

12,30PM: **“Taste our communities”!** 2-3PM: **Life Chain** (a silent witness for the protection of the unborn) at the corner of Bayview and Sheppard

05. 1PM: **Belvárosi Mise** és beszélgetés (Rákóczi Villa)

06. **Elsőpéntek:** szentségimádás 7-7,30AM és 8AM-7PM, 7,30AM: mise angolul és 7PM mise magyarul, misék előtt gyóntatás. || EN || 7AM-7,30AM & 8AM-7PM: **First Friday** adoration. Mass in English at 7,30AM. After the Mass & during the Exposition we shall continue our **Fatima-Rosary devotion with the intention to make reparation to the Immaculate Heart of Mary.**

07. 9,30AM-12,30PM: **Magyar Iskola. 1-3PM: Cserkészet.** || EN || 7,30AM: **Mass & adoration 7-7,30 & 8-9AM.** 8,30-10AM: **Fall Study Program II. The Mass.** Watch the 2-3 videos and we discuss the topic together here, in the Gallery!

08. 10-10,45AM: 12-1,15PM: **IFI-kórus** próba. 11AM: **mise,** majd **Café!** || EN || 8,30AM: Adoration. **9AM Mass** (with children’s liturgy), followed by **Rosary & Café.**

11-14. **MEDITÁCIÓS CSENDES LELKIGYAKORLAT** (3 éjszaka) **Ancaster-ben** (Mount Mary Retreat Centre). Részvételi díj: 350.50\$. Jelentkezés az irodán szeptember 15-ig.

**AKIKÉRT A SZENTMISÉKET FELAJÁNLJUK - WE OFFER THE HOLY MASS FOR**

**Vasárnap / Sunday (17) 9:00** for the intention of the Jesuit Fr. General; for †Linda Jasys; good health, happiness and success for Simone Carvalho and family; thanksgiving to Jesus and Mother Mary for favours received; for +Antonio & Guia Zarate; for blessings on Jay and Pauline on their anniversary **11:00** Forrai Tamás atyáért, pappá szentelése 25. évfordulója alkalmából; Hermann Józsiért, hálából; egyházközségünkért, főleg betegjeinkért; Deidre felgyógyulásáért; Bea lelki békéért; Violetta sikeres műtétjéért; Paliért és családjáért; Nemesszeghy család élő és +tagjaiért; nemrég +Pat Chester-ért, Kis Erikáért és Debródi Annáért; †Horváth Jánosért és testvéreiért; †Román Mihályért és Erzsébetért; †Kökényesi Györgyért és Júliáért; +Horváth Ilonkáért; +id. Engyel Gyula születésnapjára; +Laczó Pálért; +Nádudvari Istvánnéért; +Vincze Ferencnéért; +nagyszülőkért és családtagokért

**Kedd / Tuesday (19) 7:30** for our †Jesuits; for †Linda Jasys; good health, happiness and success for Ryan Carvalho and family; success for David Colaco in his academic journey at University; 42<sup>nd</sup> ordination anniversary blessings on Msgr. Pat O’D’ea; for blessings of safe travels for Rebecca and Kelvin; for good health for Fannie Lee; for healing and complete recovery of Magdalen and Aloysius

**Szerda / Wednesday (20) Saints Andrew Kim Tae-gon, Paul Chong Ha-sang and companions 7:30** for Jesuit vocations; for †Linda Jasys; blessings of good health and happiness on Yuen Han and family; good health and happiness on Geraldine and Danny Rebello; for the intentions of Miriam Leung; for +Ellie Aguilar and Florencio Viola

**Csütörtök / Thursday (21) Saint Matthew 7:30** for the conversion of non-believers; for †Linda Jasys; birthday and anniversary blessings on Thelma D’Souza; birthday blessings on George Atow; for +Mathew Braganza and Arcus D’Souza; for continuous healing for Magdalen; for the souls of Jose & Perpetua Sazon; for healing and wellness of Vishia Chua and Epefania

**Péntek / Friday (22) Boldog Sítjar Fortiá Tamás áldozópap és társai vértanúk 7:30** for our benefactors; for †Linda Jasys; blessings of good health and happiness on Marion Castellino and family; thanksgiving to Jesus and Mother Mary for favours received; for the protection of Adelaide and her daughters; for +Timmy Gil

**Szombat / Saturday (23) Saint Pius of Pietrelcina 7:30** for world peace; for Etelka and †Pál; for †Linda Jasys; good health, happiness and success for Peter Carvalho and family; blessings of good health and happiness on Sang Hwa Park and family; for the healing of Fannie and Klara

**Temetés:** †Galamb Lajos (57) urna elhelyezése szeptember 21-én lesz 1:30-kor a Pinehill temetőben.

†Kis Erika (91) gyászszertartása szeptember 23-án lesz 1:30-kor templomunkban.

†Debródi Anna (100) gyászmiséje szeptember 29-én lesz 17:30-kor templomunkban.

# Saint Elizabeth of Hungary R.C. Parish

with the Jesuit Fathers

Our Mission: *We, the St. Elizabeth of Hungary Roman Catholic community of Hungarian heritage, endeavor to live the Gospel through inclusion and commitment.*



## CHURCH BULLETIN ON SEPTEMBER 17, 2023

[www.facebook.com/stetoronto](https://www.facebook.com/stetoronto); <https://stelizabethofhungary.archtoronto.org>

☎ 416-225-3300 x 304; ✉ [StElizabethofHungary@archtoronto.org](mailto:StElizabethofHungary@archtoronto.org)   [stetoronto](https://www.instagram.com/stetoronto)

**Masses in English:** Tuesday to Saturday at 7:30am, Sunday at 9am. **Reconciliation:** Before Masses

**Haitian Mass in Creole:** 3<sup>rd</sup> Sunday of the month at 3pm

**Adoration/Reconciliation:** Tuesday to Saturday at 7-7:30am; Saturday 8-9am; 1<sup>st</sup> Friday of the month at 7am-7pm

**See calendar on the previous page!**

### DEAR FRIENDS IN OUR PARISH COMMUNITY!

*Last Sunday we recognised that we have responsibility to heal, to reconcile our brothers and sisters! Not to judge but to heal! We are challenged truly to love one another, **speaking out where necessary**. Do you take the risk of offering a loving feedback?*

*The readings for this Sunday remind us of God's boundless love and compassion. God's unconditional love for us, and the sacrifice of Jesus's death, mean there is no limit to the mercy we receive; nor can there be to the compassion and forgiveness we show to others. But it is **difficult when we are hurt**, forgiveness is impossible, daunting! Emotions cold make forgiveness humanly unbearable... What does help you to forgive?*

*[Pray with Pope Francis in September](#) for those persons living on the margins of society, in inhumane life conditions; may they not be overlooked by institutions and never considered of lesser importance.*

*Have a blessed weekend! Yours in Christ, Fr Tamas*

### OUR SPIRITUAL STUDY PROGRAM IN ENGLISH FOR THE FALL

- **EUCHARISTIC** - Our Fall Study Program is built upon the film series [The Mass](#) free to watch online at home and discuss here together! (6 x circa 25 minutes videos) with a Saturday morning sharing-reflection session. We start on the 9th of Sept at 8,30AM and finish it early November. On 9th Nov: introduction, watching maybe 10 minutes together and then we discuss the topic. **Dates:** 9. Sept, 7. Oct...
- **BIBLE STUDY** - Bible sharing group on zoom reflecting on the coming Sunday Gospel. We have it every 2. week Wednesday at 8PM, starting from 13. September to June. Those interested, please a) commit themselves at least for the coming half year; b) contact fr. Tamas in order to get the zoom link; c) read the upcoming Sunday's Gospel text before our meeting.

### WE THANK YOU FOR ALL YOUR SUPPORT & DONATIONS!

**SUPPORT OUR PARISH THROUGH PAID PROMOTION OF YOUR BUSINESS!** Starting in October, we will once again place **paid advertisements in the Church Bulletin**. The advertisements would run for six months on a bi-weekly basis (a total of 13 appearances in the Church Bulletin), for a total cost of \$1000 CAD. Since we would be providing a service in return for this sum, we would be unable to offer a donation receipt, however we would be able to offer a receipt indicating that the payment is tax-deductible as a promotional expense. Please note that the format of the ad should resemble that of a business card. Application: Sept. 30. Info: Tom Varga: [tomv@centraltruckbody.com](mailto:tomv@centraltruckbody.com)

Please **join our different ministries: lectors, Eucharistic ministers, ushers, music, media, Café**. If you would like to help, please contact fr Tamas or Linda.

Please, **consider online donation** for our community and contribute through „pre-authorized giving” (PAG) which is considered to be the best way. Use PAYPAL or donate online by credit card at [stelizabethofhungary.archtoronto.org](https://stelizabethofhungary.archtoronto.org); select [our parish](#) in East Toronto. One of the most financially sound ways to support our Parish is with the **gift of securities** (stocks, bonds, mutual funds). When you donate securities to a registered charity, you pay no capital gains tax and receive a tax receipt for the full amount of the gift. It means a great tax break for you and an increased support of our community.

